

I.1.8

Deutsch – Sprechen & Zuhören

Hallo, hello, bonjour – Wörter in unterschiedlichen Sprachen vergleichen

Laura Mogl und Sebastian Tatzel



© RAABE 2024

© SerrNavik/iStock

Das Nachdenken über die eigene(n) und andere Sprache(n) fördert die Sprachbewusstheit der Schülerinnen und Schüler. Die Mehrsprachigkeit im Klassenzimmer kann somit eine wertvolle Ressource für den Unterricht darstellen. Dieser Beitrag für den Deutschunterricht der Grundschule zeigt einfache Möglichkeiten auf, wie im regulären Unterricht die Mehrsprachigkeit von Kindern einbezogen und darüber nachgedacht werden kann. Dabei setzen sich die Lernenden hörend, lesend und schreibend mit Wörtern aus unterschiedlichen Sprachen auseinander.

KOMPETENZPROFIL

Klassenstufe: 1 bis 2

Dauer: ca. 12 Unterrichtsstunden (6 Einheiten bestehend aus jeweils 1–2 Unterrichtsstunden)

Kompetenzen: Sprachen und Dialekte untersuchen; Sozialkompetenz; Sprachliche Strukturen und Begriffe kennen und anwenden

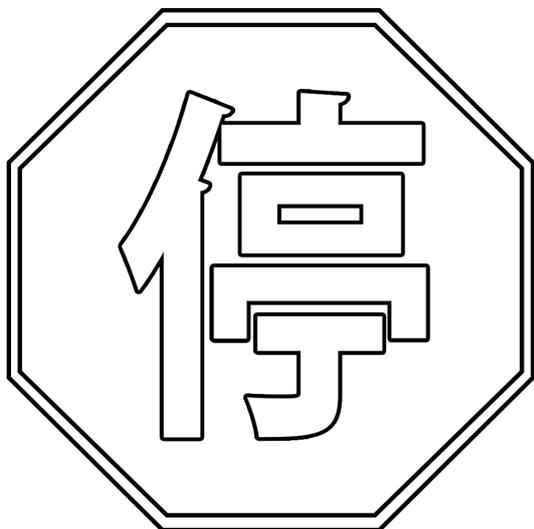
Thematische Bereiche: Sprachen vergleichen; Zuhörtraining; Verkehrserziehung; Lesen; Zahlwörter; Begrüßungen; Lernwörtertraining

Medien: Hördatei (MP3), Bilder, Comicstrip, Spiele, Test, Selbsteinschätzungsbogen, Beobachtungsbogen

Fächerübergreifend: Sachunterricht: Verkehrsschilder

Bildkarten: Stoppschilder

M 7



© RAABE 2024

© Katharina Friedrich

Wortkarten: „Sonne“ in unterschiedlichen Sprachen

M 10

güneş
Türkisch

soarele
Rumänisch

солнце
Russisch

solen
Schwedisch

solen
Norwegisch

solen
Dänisch

il sole
Italienisch

el sol
Spanisch

o sol
Portugiesisch

de zon
Niederländisch

شورس
Arabisch

the sun
Englisch

VORANSICHT

© RAABE 2024

Ein Comic in Englisch

M 16



Aufgabe: Lies den Comic. Ergänze die 2 leeren Sprechblasen.

Help!
Help!

Can you hear that?

Somebody needs our help

The tree is too tall. It can't come down on its own.

Help!
My pool is out.

© RAABE 2024

Zählen in anderen Sprachen

M 18



Aufgabe 1: Lest die Zahlen auf Deutsch.

Findet die Zahlen in 2 anderen Sprachen. Schreibt in die Tabelle.



Aufgabe 2: Schneidet die Tabelle an den gestrichelten Linien aus. Legt die passenden Kärtchen zusammen.



Aufgabe 3: Zählt in einer anderen Sprache bis 10.

Ziffer	Deutsch		
1	eins		
2	zwei		
3	drei		
4	vier		
5	fünf		
6	sechs		
7	sieben		
8	acht		
9	neun		
10	zehn		

Mehr Materialien für Ihren Unterricht mit RAAbits Online

Unterricht abwechslungsreicher, aktueller sowie nach Lehrplan gestalten – und dabei Zeit sparen.
Fertig ausgearbeitet für über 20 verschiedene Fächer, von der Grundschule bis zum Abitur: Mit RAAbits Online stehen redaktionell geprüfte, hochwertige Materialien zur Verfügung, die sofort einsetz- und editierbar sind.

- ✓ Zugriff auf bis zu **400 Unterrichtseinheiten** pro Fach
- ✓ Didaktisch-methodisch und **fachlich geprüfte Unterrichtseinheiten**
- ✓ Materialien als **PDF oder Word** herunterladen und individuell anpassen
- ✓ Interaktive und multimediale Lerneinheiten
- ✓ Fortlaufend **neues Material** zu aktuellen Themen



Testen Sie RAAbits Online
14 Tage lang kostenlos!

www.raabits.de

